

- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Komisja Wspólnot Europejskich i Rzeczpospolita Polska pokrywają własne koszty.

(¹) Dz.U. C 199 z 25.8.2007.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 13 listopada 2008 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Conseil d'État — Belgia) — Coditel Brabant SPRL przeciwko Commune d'Uccle, Région de Bruxelles-Capitale

(Sprawa C-324/07) (¹)

(Zamówienia publiczne — Procedury udzielania zamówień — Koncesje na świadczenie usług publicznych — Koncesja na prowadzenie gminnej sieci telewizji kablowej — Udzielenie przez gminę zamówienia publicznego spółdzielni międzygminnej — Wymóg przejrzystości — Przesłanki — Sprawowanie przez instytucję zamawiającą nad koncesjonariuszem kontroli o analogicznym charakterze do kontroli sprawowanej nad jej własnymi służbami)

(2009/C 6/10)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Conseil d'État

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Coditel Brabant SPRL

Strona pozwana: Société Intercommunale pour la Diffusion de la Télévision (Brutélé)

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Conseil d'État — Wykładnia podstawowych zasad pierwotnego prawa wspólnotowego (zasad niedyskryminacji i przejrzystości) oraz wyjątków od tych zasad w dziedzinie koncesji na usługi publiczne — Koncesja na prowadzenie gminnej sieci telewizji kablowej — Konieczność przeprowadzenia przetargu z wyjątkiem przypadków, gdy instytucja zamawiająca sprawuje nad koncesjonariuszem kontrolę o analogicznym charakterze do kontroli sprawowanej nad jej własnymi służbami oraz gdy koncesjonariusz wykonuje zasadniczą część swej działalności wraz z organami, które posiadają w nim udziały

Sentencja

- 1) Artykuły 43 WE i 49 WE, zasady równości i niedyskryminacji ze względu na przynależność państwową oraz wynikający z nich

obowiązek przejrzystości nie sprzeciwiają się temu, by organ publiczny udzielił, bez przeprowadzenia przetargu, koncesji na świadczenie usług publicznych międzygminnej spółdzielni, której wszystkimi członkami są organy publiczne, jeśli te organy publiczne sprawują nad tą spółdzielnią kontrolę analogiczną do sprawowanej nad ich własnymi służbami i o ile spółdzielnia ta wykonuje zasadniczą część swej działalności wraz z tymi organami publicznymi.

- 2) Z zastrzeżeniem weryfikacji przez sąd krajowy okoliczności faktycznych dotyczących marginesu autonomii, z którego korzysta omawiana spółdzielnia, w okolicznościach takich jak w postępowaniu przed sądem krajowym, gdy decyzje dotyczące działalności spółdzielni międzygminnej będącej wyłączną własnością organów publicznych są podejmowane przez organy statutowe tej spółdzielni składające się z przedstawicieli organów publicznych będących jej członkami, kontrola sprawowana nad tymi decyzjami przez rzeczony organ publiczny może być uznana za pozwalającą tym ostatnim na sprawowanie nad tą spółdzielnią kontroli analogicznej do kontroli nad jej własnymi służbami.

- 3) W przypadku, gdy w celu przekazania zarządzania świadczeniem usług publicznych organ publiczny zostaje członkiem spółdzielni międzygminnej, której wszyscy członkowie są organami publicznymi, aby kontrola nad spółdzielnią sprawowana przez organy będące jej członkami została uznana za analogiczną do kontroli sprawowanej nad ich własnymi służbami, może ona być sprawowana łącznie przez te organy, podejmujące decyzje, w danym przypadku, większością głosów.

(¹) Dz.U. C 211 z 8.9.2007.

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 20 listopada 2008 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hoge Raad der Nederlanden — Niderlandy) — Staatssecretaris van Financiën przeciwko Heuschen & Schrouff Oriental Foods Trading BV

(Sprawa C-375/07) (¹)

(Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Ważność rozporządzenia dotyczącego klasyfikacji — Wykładnia załącznika do rozporządzenia (WE) nr 1196/97 — Artykuły 220 i 239 kodeksu celnego — Artykuły 871 i 905 rozporządzenia (EWG) nr 2454/95 — Suche arkusze składające się z mąki ryżowej, soli i wody — Klasyfikacja taryfowa — Pokrycie retrospektywne należności celnych przywozowych — Procedura zwrotu — Wykrywalny błąd organów celnych — Oczywiste zaniedbanie ze strony importera)

(2009/C 6/11)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Hoge Raad der Nederlanden